

xiaomi Smart Electric Hot Water Dispenser 5 l

Uživatelská příručka



Před použitím si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte si ji pro budoucí použití. Děkujeme, že jste si vybrali právě tento dávkovač teplé vody. Tento produkt je určený pouze pro použití v domácnosti.

Bezpečnostní pokyny

Abyste zajistili svou bezpečnost a minimalizovali riziko zranění osob nebo poškození majetku, dodržujte následující bezpečnostní opatření.

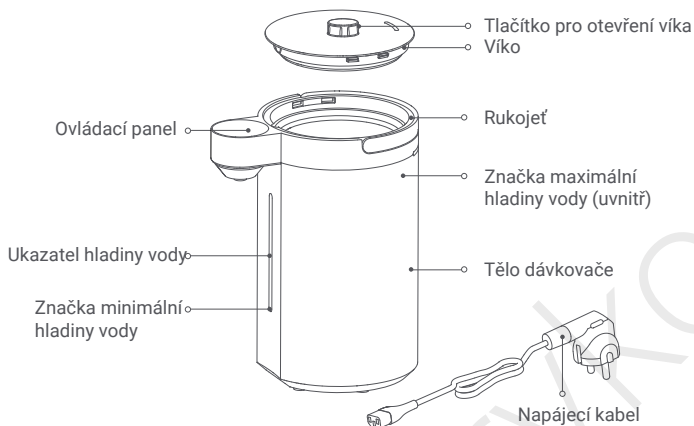
- Tento produkt mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem (podle normy EN 60335-1) .
- Tento produkt není určený pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud na ně osoba odpovědná za jejich bezpečnost nedohlíží nebo je nepoučila o používání produktu. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát. (podle IEC60335-1).
- Uchovávejte produkt a napájecí kabel mimo dosah dětí mladších osmi let.
- Pokud je napájecí kabel poškozený nebo nefunkční, musí být vyměněn výrobcem nebo pracovníky záručního servisu, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti.

- Při používání tohoto produktu dochází ke generaci vysokých teplot a páry. Abyste se neopařili, nedotýkejte se vývodu páry a jiných horkých míst a ani se k nim nepřibližujte.
- Abyste předešli nebezpečí, jako je úraz elektrickým proudem nebo zkrat, neponořujte tento produkt a napájecí kabel do žádné kapaliny.
- Tento produkt je určený výhradně pro převaření vody a neměl by být používán k jiným účelům. Do vody nepřidávejte kostky ledu, instantní nápoje, kávu, polévku, mléko ani žádné jiné tekutiny.
- Neodborným opravářům je zakázáno měnit vnitřní elektrické zapojení dávkovače.
- Abyste předešli riziku požáru a dalším možným nebezpečím, používejte pouze uzemněnou elektrickou zásuvku se jmenovitým proudem 10 A.
- Elektroinstalace obsahující zásuvku, do které chcete dávkovač zapojit, musí být v souladu s platnými normami a zákony dané země a musí procházet pravidelnou revizí a zároveň musí být zajištěna přepětová ochrana.
- Napájecí kabel nezapojujte ani neodpojujte mokřima rukama, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte napájecí kabel s uvolněným připojením nebo špatným kontaktem.
- Aby nedošlo k poškození napájecího kabelu, nedovolte, aby přes něj byly vedeny ostré předměty.
- Napájecí kabel nadměrně nesvírejte, neohýbejte, nekruťte s ním ani na něj nepokládejte těžké předměty, aby nedošlo k obnažení nebo přetržení jeho jádra.

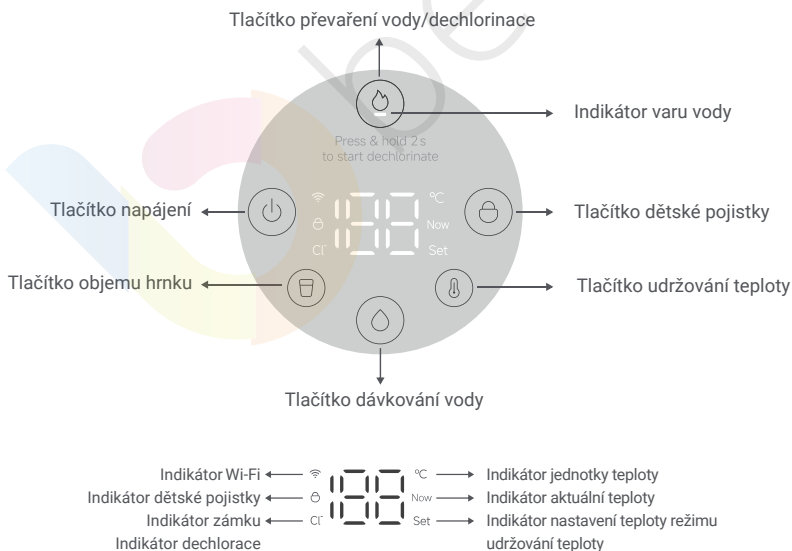
- Pokud dojde k poruše nebo poškození dávkovače, okamžitě jej přestaňte používat a odpojte jej od zdroje napájení.
- Nenechávejte dávkovač vařit na sucho nebo s vodou pod značkou minimální hladiny vody, protože to může způsobit změnu barvy vnitřku dávkovače, jeho poruchu nebo může dojít i k požáru, což může mít za následek nehody se zraněním a škody na majetku. Před použitím se ujistěte, že je uvnitř dávkovače dostatečné množství studené vody.
- Nedovolte dětem, aby se k obalovému materiálu přibližovaly nebo si s ním hrály, aby nedošlo k udušení.
- Aby nedošlo k poškození nebo poruše, dávkovač nepouštějte na zem a ani s ním nenarážejte do tvrdých předmětů. Nepoužívejte žádné příslušenství, které není doporučeno výrobcem.
- Do žádného z otvorů dávkovače nezasoubejte kolíky, dráty ani jiné předměty, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo ke zranění.
- Nepokládejte dávkovač na nestabilní nebo mokré povrchy. Udržujte jej ve vzdálenosti větší než 30 cm od ohně nebo zdrojů tepla (např. sporáků).
- Nenaplňujte dávkovač nad značku maximální hladiny vody, protože by mohlo dojít k vylití vařící vody nebo k poruše dávkovače v důsledku vniknutí vody do součástí regulace teploty.
- Během ohřevu a varu vody neotvírejte víko ani s dávkovačem nepohybujte, abyste se neopařili.

- Nepoužívejte funkci automatického dávkování vody, když je voda ve varu. Horká voda může vystříknout a způsobit opaření nebo může dojít k poruše čerpadla kvůli vzduchovým bublinám vznikajícím během varu.
- Při používání funkce elektrického dávkování vody neotáčejte tělem dávkovače, aby nedošlo k vystříknutí horké vody a následně k opaření.
- Ujistěte se, že elektrická zásuvka, do které je dávkovač zapojený, je dobře uzemněná, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo k jinému ohrožení bezpečnosti.
- Neotáčejte dávkovač vzhůru nohama.

Přehled o produktu



Ovládací panel



Vyobrazení produktu, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce slouží pouze pro referenční účely. Skutečný produkt a jeho funkce se mohou lišit v důsledku vylepšení produktu.

Připojení k aplikaci Mi Home/Xiaomi Home

Tento produkt funguje s aplikací Mi Home/Xiaomi Home*. Aplikace Mi Home/Xiaomi Home slouží k ovládání zařízení a k interakci s dalšími zařízeními chytré domácnosti.



1D813436

- Stáhněte a nainstalujte si aplikaci naskenováním QR kódu. Pokud již máte aplikaci nainstalovanou, budete přesměrováni na stránku nastavení připojení. Nebo vyhledejte v obchodě s aplikacemi položku „Mi Home/Xiaomi Home“ a stáhněte a nainstalujte ji.
- Otevřete aplikaci Mi Home/Xiaomi Home, klepněte na „+“ vpravo nahoře a podle pokynů přidejte zařízení.




* Aplikace je v Evropě (kromě Ruska) označována jako aplikace Xiaomi Home. Název aplikace zobrazený na vašem zařízení by měl být brán jako výchozí.

Poznámka: Verze aplikace mohla být aktualizována, postupujte podle pokynů podle aktuální verze aplikace.

Wi-Fi připojení

1. Při prvním zapnutí, při resetování dávkovače nebo při resetování Wi-Fi bude ikona Wi-Fi nepřetržitě blikat jako indikace čekání na připojení. Pokud není dávkovač připojen k Wi-Fi do 20 minut, indikátor Wi-Fi zhasne.
2. Po opětovném zapnutí, pokud není dávkovač připojen k Wi-Fi, bude obnovena poslední teplota udržování teploty, nastavení objemu šálku a další parametry nastavené před vypnutím; pokud je připojen k Wi-Fi, bude dávkovač synchronizovat teplotu udržování teploty, nastavení objemu šálku a další parametry z aplikace Xiaomi Home.
3. Současným stisknutím a podržením tlačítek velikosti hrnku a udržování teploty po dobu dvou vteřin zapnete nebo vypnete Wi-Fi. Při opětovném zapnutí pak dávkovač automaticky obnoví stav Wi-Fi (zapnuto nebo vypnuto) před vypnutím.

Popis Wi-Fi indikátoru

		
Čekání na připojení	Opětovné připojení/aktualizace	Úspěšné připojení
Pomalou bliká	Rychle bliká	Svíří

Poznámka: Pokud nedorazí k připojení dávkovače k Wi-Fi síti do 20 minut, indikátor Wi-Fi zhasne.

První použití

Při prvním použití dávkovače nebo po delší době nečinnosti do něj nalijte 2 - 3 litry vody a 1 - 2krát nechte vodu převařit, abyste vyčistili vnitřní část dávkovače. Po vyčištění převařenou vodu z dávkovače vylijte.

UPOZORNĚNÍ: Nenechte z dávkovače zcela vyvařit vodu. Nezapínejte dávkovač ani v něm neohřívejte vodu, pokud je objem vody v dávkovači pod značkou minimální hladiny nebo pokud je dávkovač zcela prázdný, aby nedošlo k poruše a případnému ohrožení bezpečnosti.

Používání

Po připojení napájecího kabelu se rozsvítí displej. Dávkovač dokončí inicializaci po dvou vteřinách a poté je připraven k použití.

1. Výchozí stav

- Po zapojení do zásuvky a zapnutí přejde dávkovač do výchozího stavu a na displeji se zobrazí aktuální teplota vody.

2. Indikace varu vody/udržování teploty

- Stisknutím tlačítka varu vody spustíte vaření vody. Jakmile voda dosáhne bodu varu, začne se ochlazovat, dokud nedosáhne pokojové teploty.
- Pokud je po nastavení teploty režimu udržování teploty nastavená teplota vyšší než je aktuální teplota vody, dávkovač ohřeje vodu na požadovanou teplotu a poté ji bude udržovat. Pokud je nastavená teplota nižší než je aktuální teplota vody, dávkovač vodu ochladí na požadovanou teplotu režimu udržování teploty a poté ji bude udržovat.
- Pokud je teplota udržování teploty nastavena během procesu „převařování vody“ nebo pokud se voda během procesu „udržování teploty“ začne vařit, dojde k převaření vody a jejímu následnému ochlazení na požadovanou teplotu udržování teploty.

3. Dávkování vody

- Když je zapnuta dětská pojistka, stisknutím tlačítka dětské pojistky ji odemkněte a poté stisknutím tlačítka dávkování vody vodu nalijte. Opětovným stisknutím tlačítka dávkování vody dávkování vody zastavíte.
 - Pokud bylo nastaveno požadované množství vody, stiskněte tlačítko dávkování vody. Po dosažení nastaveného objemu hrnku se výdej vody automaticky zastaví. Výdej vody lze také zastavit opětovným stisknutím tlačítka dávkování během výdeje vody.
- Poznámka: Pokud je zapnuta dětská pojistka, stisknutím tlačítka dávkování vody nedojde k výdeji vody. Indikátor dětské pojistky dvakrát zabliká a ozve se pípnutí. Před výdejem vody dětskou pojistku vypněte.

4. Dechlorace

- Stisknutím a podržením tlačítka dávkování vody aktivujete režim dechlorace. V tomto režimu se voda převařuje delší dobu, aby z ní byl odstraněn chlor. Během procesu dechlorace bude blikat indikátor dechlorace. Po dokončení dechlorace uslyšíte dlouhé pípnutí, které signalizuje ukončení procesu. Režim dechlorace vypnete opětovným stisknutím a podržením tlačítka varu vody po dobu dvou vteřin.

UPOZORNĚNÍ : ① Pokud je během varu vody dechlorace vypnuta, je vypnuta pouze funkce dechlorace, voda se převaří.

② Pokud je dechlorace během procesu dechlorace vypnuta, dojde k zastavení procesu dechlorace i varu vody.

③ Pokud je dechlorace vypnuta v jakémkoli jiném stavu, je vypnuta pouze funkce dechlorace.

④ Funkce zapamatování dechlorace: Dávkovač automaticky při dalším převaření vody zapne dechloraci vody.

5. Dětská pojistka

- Funkce dětské pojistky se automaticky zapne po zapnutí dávkovače. Po odemknutí, pokud nebude do 30 vteřin provedena žádná akce, se dětská pojistka znovu zapne.
- Odemknutí a výdej vody: Stisknutím tlačítka dětské pojistky dávkovač odemknete a poté stisknete tlačítko pro výdej vody.
- Vypnutí dětské pojistky: Stisknutím a podržením tlačítka dětské pojistky po dobu sedmi vteřin tuto funkci vypnete. Po vypnutí dětské pojistky stisknete tlačítko dávkování vody, abyste vodu vydali.
- Opětovné zapnutí dětské pojistky: Pokud je dávkovač vody odemčený, stisknete a podržte tlačítko dětské pojistky po dobu sedmi vteřin, abyste dětskou pojistku znovu zapnuli.
- Funkci dětské pojistky můžete zapnout nebo vypnout v aplikaci Xiaomi Home.

6. Udržování teploty

- Rozsah nastavení teploty režimu udržování teploty: 40 °C až 90 °C.
- Stisknutím tlačítka udržování teploty můžete procházet jednotlivými nastaveními teploty pro funkci udržování teploty: 40 °C, 50 °C, 60 °C, 70 °C, 80 °C, 85 °C a 90 °C.
- Stisknutím a podržením tlačítka udržování teploty zrušíte nastavení udržování teploty.
- Pokud je teplota udržování teploty nastavena na vyšší teplotu, než je aktuální teplota vody během procesu chlazení nebo v režimu udržování teploty, dávkovač před přechodem do režimu udržování teploty automaticky ohřeje vodu na nově nastavenou teplotu.

7. Objem hrnku (objem jednoho hrnku je přibližně 200 - 300 ml)

- Stisknutím tlačítka pro nastavení objemu hrnku můžete procházet jednotlivými nastaveními objemu hrnku. Na displeji se zobrazí aktuální úroveň objemu 1, 2 nebo 3.
- Po nastavení objemu hrnku vypněte dětskou pojistku a poté stisknete tlačítko dávkování vody.
- Objem hrnku není možné nastavit a upravit během výdeje vody; tlačítko objemu šálku nebude aktivní.

8. Tlačítko napájení

- Po zapojení do zásuvky zapněte dávkovač stisknutím tlačítka napájení. Stisknutím tlačítka napájení můžete dávkovač vypnout v jakémkoli stavu.

9. Chybové kódy

- Pokud dávkovač detekuje závadu nebo nějaký nestandardní stav, zobrazí se na displeji chybový kód E1, E2 nebo E3, který je doprovázen třemi pípnutími signalizujícími závadu. Dávkovač poté přestane pracovat. Chcete-li odstranit daný problém, podívejte se prosím do části Odstraňování problémů v uživatelské příručce.

10. Stav aktualizace

- Po spuštění aktualizace firmwaru prostřednictvím aplikace Xiaomi Home se na displeji dávkovače zobrazí nápis „UP“. Dávkovač dočasně přestane fungovat a všechna tlačítka přestanou být aktivní. Po dokončení aktualizace a automatickém restartu bude dávkovač opět fungovat normálně.

Odstraňování problémů

Problémy	Možné příčiny	Řešení
Dávkovač nefunguje.	Dávkovač není zapnutý.	Zapojte napájecí kabel do uzemněné elektrické zásuvky.
	Funkce ohřevu není zapnuta.	Stisknutím tlačítka varu vody aktivujte funkci ohřevu.
Na displeji se zobrazuje E1.	Senzor má přerušený obvod.	Kontaktujte záruční servis.
Na displeji se zobrazuje E2.	Zkrat senzoru.	Kontaktujte záruční servis.
Na displeji se zobrazuje E3.	Chyba vysoké teploty kvůli přehřátí při nedostatku vody.	Nalijte do dávkovače vodu.
Horká voda vytéká automaticky.	Voda přesahuje maximální úroveň hladiny.	Zajistěte, aby voda nepřesahovala značku maximální hladiny.
Vzniká neobvyklý zápach.	První použití dávkovače nebo nebyl dlouho používán.	Vyčistěte dávkovač horkou vodou a jedlou sodou.
Nelze se připojit k Wi-Fi síti.	Neaktuální verze aplikace Xiaomi Home.	Aktualizujte aplikaci Xiaomi Home na nejnovější verzi.
	Slabý signál Wi-Fi	Přesuňte dávkovač na místo s dostatečně silným signálem.
Dávkovač není možné připojit k aplikaci.	Wi-Fi nefunguje správně.	Zkontrolujte, zda je Wi-Fi správně připojena, nebo resetujte Wi-Fi a znovu se k ní připojte.

Tipy pro údržbu

- Opravy dávkovače jsou oprávněni provádět pouze odborně vyškolení pracovníci, kteří mají osvědčení k opravám dávkovače. Neoprávněné osoby nesmí dávkovač opravovat, protože by to mohlo mít vážné následky.
- Pokud se s dávkovačem vyskytnou jakékoli problémy, přečtěte si část Odstraňování problémů a teprve poté kontaktujte záruční servis.
- Pokud problém přetrvává, vypojte napájecí kabel ze zásuvky a kontaktujte záruční servis.

Čištění a údržba

Povrch dávkovače můžete otřít vlhkým hadříkem.

- Tělo a víko dávkovače:

Před čištěním vypojte dávkovač ze zásuvky a nechte jej zcela vychladnout.

UPOZORNĚNÍ: ① Neoplachujte dávkovač vodou, abyste zabránili vniknutí vody skrz dno a výstupní otvor, protože by mohlo dojít k namočení vnitřních elektronických součástek a následné poruše dávkovače.

② K čištění vnitřní části dávkovače nepoužívejte žádné čisticí prostředky, protože mohou v dávkovači zanechat nepříjemný zápach.

③ K otření těla dávkovače nepoužívejte benzín nebo terpentýn, protože by mohlo dojít k poškození vnějšího povrchu dávkovače.

- Vnitřní nádoba:

Otřete ji navlhčeným hadrem. Nepoužívejte žádné abrazivní či chemicky agresivní mycí prostředky, protože by mohlo dojít k poškození vnitřní nádoby.

- Odstranění vodního kamene:

Čištění bílým octem: Do dávkovače přidejte přiměřené množství bílého octa, nechte jej hodinu působit bez ohřevu, poté dávkovač vyprázdněte a 5-6krát propláchněte čistou vodou. V případě potřeby tento postup opakujte.

Čištění pomocí kyseliny citronové: V dávkovači převařte přiměřené množství vody, přidejte 25 g kyseliny citronové a nechte 15 minut působit, poté dávkovač vyprázdněte a 5 - 6krát propláchněte čistou vodou. V případě potřeby postup opakujte.

Bezpečnostní opatření při čištění

- Po použití dávkovače ihned odpojte napájecí kabel. Neumísťujte dávkovač blízko zdroje tepla ani jej neponořujte do vody. Nepokládejte napájecí kabel přímo na povrch dávkovače, aby nedošlo k poškrábání povrchu dávkovače.
- Čištění a údržbu provádějte až po vychladnutí dávkovače. Nepoužívejte žádné korozivní, chemické či abrazivní mycí prostředky.
- Dávkovač nečistěte ani nesušte v myčce nádobí nebo sušičce, protože to může způsobit deformaci dávkovače.

Poznámka: Pravidelné čištění a údržba pomáhají zabránit zkrácení životnosti dávkovače.

Specifikace

Název: Water Bottle	Kapacita: 5 l	Barva: Bílá
Model: MEK01-EU	Jmenovitá frekvence: 50-60 Hz	Čistá hmotnost: 2,2 kg
Jmenovitý výkon: 1600 W	Jmenovité napětí: 220-240 V	Celková hmotnost: 3 kg
Rozměry balení: 310 x 240 x 395 mm	Bluetooth: 2402–2480 MHz	
Maximální výstupní výkon modulu Wi-Fi: < 20 dBm	Provozní teplota: -10 °C až 40 °C	
Bezdrátové připojení: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz	Pracovní frekvence: 2412-2472 MHz	

Při běžném používání tohoto produktu by měla být vzdálenost mezi anténou a tělem uživatele nejméně 20 cm.



Společnost Ningbo Careline Electric Appliance Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu Láhev na vodu MEK01-EU je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.



Všechny produkty označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ podle směrnice 2012/19/EU), která by se neměla míchat s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí tím, že svá odpadní zařízení odevzdáte na určeném sběrném místě pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení, které určí vláda nebo místní úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Pro více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se obraťte na instalačního technika nebo místní úřady.

Vyrobeno pro: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Výrobce: Ningbo Careline Electric Appliance Co., Ltd.
(společnost ekosystému Mi)

Adresa: No.558, Wei'er Road, Andong Industrial Zone,
Hangzhou Bay New Area, Ningbo, 315327, Zhejiang, China

Další informace naleznete na www.mi.com

Verze uživatelské příručky: V1.0

Dovozce:

Beryko s.r.o.

Pod Vinicemi 931/2, 301 00 Plzeň

www.berko.cz